



ARCHIVE 01 OPERATIONS MANUAL

www.adidaswatches.com

WATER RESISTANCY RATINGS AND WATCH CARE

CASERATING	RAIN, SPLASHES, ETC.	SHALLOW SWIMMING, SURFING*	SURFACE SWIMMING, SPEARFISHING*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

**NEVER PUSH A BUTTON OR SET
THE WATCH WHEN SUBMERGED.**

*RINSE WATCH WITH SOAP AND WATER AFTER EXPOSURE TO SALT WATER OR SAND.
Replace the battery at least every two years. Dead or low batteries left in a watch may leak and destroy the movement of your watch. If you have a water-resistant watch, know that the water resistancy is attained using rubber or plastic seals which will deteriorate under normal conditions and reduce the water resistancy of your watch. These seals should be checked by an authorized jeweler at least every two years to ensure the rated water resistancy. Do not expose your watch to extreme temperatures (over 60°C or 140°F, under -10°C or 14°F). No hot tubs or saunas.

Avoid extreme shocks.

ANGABEN ZUR WASSERDICHTIGKEIT DER UHR UND PFLEGEHINWEISE

ANGABEN ZUM GEHÄUSE	REGEN, SPRITZWASSER USW.	SCHWIMMEN IM FLACHEN WASSER INVERTAUCHEN*	SURFEN, SCHNORKELN, SPEARFISHING*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

**DRÜCKEN SIE NIE EINEN SCHALTER UND STELLEN SIE
DIE UHR NICHT, WENN SIE SICH IN WASSER BEFINDET.**

*SPÜLEN SIE DIE UHR MIT SEIFE UND WASSER AB, NACHDEM SIE SALZWASSER ODER SAND AUSGESETZT WURDE.

Wechseln Sie die Batterie mindestens alle zwei Jahre. Leere oder schwache Batterien können in der Uhr auslaufen und das Uhrwerk beschädigen. Falls Sie eine versorgerte Uhr besitzen, sollten Sie beachten, dass die Wasserdichtigkeit durch die Gummi- oder Kunststoffdichtungen erzielt wird. Diese Dichtungen nutzen sich mit der Zeit ab, und die Wasserdichtigkeit Ihrer Uhr wird dadurch beeinträchtigt. Diese Dichtungen sollten alle zwei Jahre von einem Fachbetrieb überprüft werden, um die angegebene Wasserdichtigkeit sicherzustellen. Setzen Sie Ihre Uhr nie extremen Temperaturen aus (über 60 °C, unter -10° C). Darf nicht in der Badewanne oder in der Sauna verwendet werden.

Extreme Erschütterungen vermeiden.

CARACTÉRISTIQUES D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU ET ENTRETIEN DE LA MONTRE

CARACTÉRISTIQUES DU BOÎTIER	PLUIE, ÉCLAIRABOURES, ETC.	NAGE EN EAU PROFONDE, IMMERSION*	SURF, PLONGÉE AUTONOME, SPEARFISHING*
30 MÈTRES	✓	⊘	⊘
50 MÈTRES	✓	✓	⊘
100-200 MÈTRES	✓	✓	✓

**LORSQUE LA MONTRE EST DANS L'EAU, N'APPUYEZ JAMAIS
SUR UN BOUTON ET N'EFFECTUEZ AUCUN RÉGLAGE.**

*RINCEZ LA MONTRE AU SAVON ET À L'EAU APRÈS TOUTE EXPOSITION À L'EAU DE MER OU AU SAUNÉ.

Remplacez la pile au moins tous les deux ans. Des piles usées ou faibles laissées dans une montre risquent de fuir et de détruire le mouvement de votre montre. Si vous possédez une montre étanche, n'oubliez pas que l'étanchéité s'obtient en utilisant du caoutchouc ou des joints en plastique qui se détériorent dans des conditions normales d'utilisation et diminuent l'étanchéité de votre montre. Ces joints doivent être vérifiés par un bijoutier agréé au moins tous les deux ans pour garantir le taux d'étanchéité spécifié. Ne pas exposer votre montre à des températures extrêmes.

(au-dessus de 60 °C ou 140 °F, ou en dessous de -10 °C ou 14 °F) Ne pas porter dans les bains à remous ou saunas.

Évitez les chocs extrêmes.

GRADO DI RESISTENZA ALL'ACQUA CURA DELL'OROLOGIO

GRADO DELLA CASSA	PIOGGIA, SCHIZZI ETC.	NATIZIONE INACQUA BASSE, IMMERSIONE PROFONDA*	SURF, SNORKELING, PESCA SUBACQUEA*
30 METRI	✓	⊘	⊘
50 METRI	✓	✓	⊘
100-200 METRI	✓	✓	✓

**NON PREMERE MAI ALCUN PULSANTE E NON CONFIGURARE
L'OROLOGIO DURANTE LA SOMMERSIONE**

*Sciacquare con acqua e sapone dopo l'esposizione all'acqua di mare o alla sabbia.

Sostituire la batteria almeno una volta ogni due anni. Se le batterie scariche o quasi scariche vengono lasciate nell'orologio, possono perdere e rompere il movimento dell'orologio. Se l'orologio è resistente all'acqua, l'impermeabilità viene mantenuta mediante guarnizioni in gomma o plastica, che nelle normali condizioni, si deteriorano riducendo tale capacità nell'orologio. Tali guarnizioni devono essere controllate da un gioielliere autorizzato ogni due anni per garantire la resistenza all'acqua indicata. Non esporre l'orologio a temperature estreme (oltre 60°C o 140°F, al di sotto di -10°C o 14°F). Non adatto a vasche con acqua calda o saune.

Evitare urti eccessivi.

ÍNDICE DE RESISTENCIA AL AGUA MANTENIMIENTO DEL RELOJ

ÍNDICE DE LA CARCASA	LUVIA, SALPICADURAS, ETC.	NADACIÓN SUPERFICIAL, SUMERSIÓN*	SURF, SNORKELING, DIVER CON BOMBAS*
30 METROS	✓	⊘	⊘
50 METROS	✓	✓	⊘
100-200 METROS	✓	✓	✓

**NUNCA PRESIONE UN BOTÓN NI AJUSTE EL RELOJ
CUANDO ESTÉ SUMERGIDO**

*LIMPIE EL RELOJ CON JABÓN Y AGUA DESPUÉS DE EXPONERLO AL AGUA SALADA O A LA ARENA.

Cambie la pila al menos cada dos años. Las pilas agotadas o con poca vida que se dejen en el reloj pueden gotear y destruir el movimiento del reloj. Si tiene un reloj resistente al agua, sepa que la resistencia al agua se consigue utilizando precintos de goma o plástico que se deterioran bajo condiciones normales, reduciendo así la resistencia al agua de su reloj. Tales precintos deberían ser comprobados por un taller certificado al menos una vez cada dos años para asegurar una correcta resistencia al agua. No exponga su reloj a temperaturas extremas (superiores a 60 °C o 140 °F, inferiores a -10 °C o 14 °F). No lleve su reloj en jacuzzis o saunas.

Evite los impactos.



FEATURES

Custom LCD digital module featuring time of day (12 hour or 24 hour), day/date, auto calendar through 2099, Chronograph with 1/100 second resolution, and EL backlight.

Press PUSHER B to advance through the modes in the following sequence:

HOME SCREEN: TIME, CHRONOGRAPH

IMPORTANT

Please refer to the watch case back for your watch's water resistancy rating, or our website: adidaswatches.com

1 TIME MODE

TIME MODE FEATURES

-hours, minutes and seconds display in 12 or 24 hour format
-month and date display

To set the time on your watch:

-Press PUSHER B (MODE) until you are in Time Mode
-Press and hold PUSHER B to enter Time Mode setting state (year will begin to blink)
-Press PUSHER C to increment the value
-Press and hold PUSHER C to quickly increment the value
-Press PUSHER D to decrement the value
-Press and hold PUSHER D to quickly decrement the value
-Press PUSHER B to advance through 12/24hr, hour, minute, second, month, date
-Press and hold PUSHER B to confirm and exit setting state

-To switch between TIME or TIME 2 display on the Home Screen, press PUSHER C

FUNKTIONEN

Benutzerdefinierbares LCD-Digitalmodul mit Uhrzeit (12 oder 24 Stunden), Tages-/Datumsanzeige, automatischem Kalender bis 2099, Stoppuhr mit 1/100-Sekunden-Auflösung und EL-Hintergrundbeleuchtung.

Drücken Sie TASTE B, um in der folgenden Reihenfolge durch die Modi zu blättern:

STARTBILDSCHIRM: UHRZEIT, STOPPUHR

WICHTIG

Bitte beachten Sie die Angaben zur Wasserdichtigkeit Ihrer Uhr auf der Rückseite des Uhrgehäuses oder auf unserer Website: adidaswatches.com

1 UHRZEITMODUS

FUNKTIONEN UHRZEITMODUS

-Stunden-, Minuten- und Sekundenanzeige im 12- oder 24-Stundenformat
-Monats- und Datumsanzeige

So stellen Sie die Zeit auf Ihrer Uhr ein:

-Drücken Sie TASTE B (MODUS), bis Sie beim Uhrzeitmodus angelangt sind
-Halten Sie TASTE B gedrückt, um die Uhrzeitanzeige einzustellen (das Jahr fängt an zu blinken)
-Drücken Sie TASTE C, um den Wert zu erhöhen
-Halten Sie TASTE C gedrückt, um den Wert schnell zu erhöhen
-Drücken Sie TASTE D, um den Wert zu verringern
-Halten Sie TASTE D gedrückt, um den Wert schnell zu verringern
-Drücken Sie TASTE B, um durch 12/24h, Stunde, Minute, Sekunde, Jahr, Monat, Datum zu blättern
-Halten Sie TASTE B gedrückt, um die Einstellung zu bestätigen und den Menüpunkt zu verlassen

-Um auf dem Startbildschirm zwischen der Anzeige UHRZEIT und UHRZEIT 2 zu wechseln, drücken Sie TASTE C

FONCTIONS

Module numérique LCD personnalisé permettant d'afficher l'heure de la journée (au format 12 ou 24 heures), la date et le jour, un calendrier automatique jusqu'en 2099, proposant un chronomètre précis au 1/100e seconde près et un rétroéclairage LED.

Appuyez sur le BOUTON B pour parcourir les différents modes dans l'ordre suivant :

ÉCRAN D'ACCUEIL : HEURE et CHRONOMÈTRE

IMPORTANT

Consultez l'arrière du boîtier de la montre pour connaître les caractéristiques d'étanchéité à l'eau de votre montre, ou rendez-vous sur notre site Web : adidaswatches.com

1 MODE HEURE

FONCTIONS DU MODE HEURE

-Affichage des heures/minutes/secondes au format 12 ou 24 heures
-Affichage du mois et de la date

Pour régler l'heure sur votre montre :

- Appuyez sur le BOUTON B (MODE) jusqu'à ce que vous soyez en mode Heure
- Maintenez enfoncé le BOUTON B pour activer le réglage du mode Heure (les années se mettent à clignoter)
- Appuyez sur le BOUTON C pour augmenter la valeur du paramètre sélectionné
- Maintenez enfoncé le BOUTON C pour augmenter rapidement la valeur du paramètre sélectionné
- Appuyez sur le BOUTON D pour diminuer la valeur du paramètre sélectionné
- Maintenez enfoncé le BOUTON D pour diminuer rapidement la valeur du paramètre sélectionné
- Appuyez sur le BOUTON B pour parcourir les paramètres 12/24h, heure, minute, seconde, mois et date
- Maintenez enfoncé le BOUTON B pour confirmer et quitter le réglage

- Pour passer de l'affichage de l'HEURE ou de l'HEURE 2 à celui de la DATE sur l'écran d'accueil, appuyez sur le BOUTON C.

1 MODALITÀ OROLOGIO

FUNZIONI DELLA MODALITÀ OROLOGIO

- Visualizzazione di ore, minuti e secondi in formato 12 o 24 ore
- Visualizzazione mese e giorno

Per impostare l'ora sull'orologio:

-Premere il PULSANTE B (MODALITÀ) fino a trovarsi in Modalità Orologio
-Premere e tenere premuto il PULSANTE B per accedere allo stato impostazioni della Modalità orologio (l'anno inizierà a lampeggiare)
-Premere il PULSANTE C per aumentare il valore
-Premere e tenere premuto il PULSANTE C per aumentare il valore rapidamente
-Premere il PULSANTE D per diminuire il valore
-Premere e tenere premuto il PULSANTE D per diminuire il valore rapidamente
-Premere il PULSANTE B per spostarsi su formato 12/24 ore, ore, minuti, secondi, mese, giorno
-Premere e tenere premuto il PULSANTE B per confermare e uscire dallo stato impostazioni

-Per alternare la visualizzazione tra la modalità OROLOGIO e FUSO ORARIO 2 sulla schermata iniziale, premere il PULSANTE C

CARACTERÍSTICAS

Módulo digital LCD personalizado con hora (en formato de 12 o 24 horas), día/fecha, calendario automático hasta 2099, cronógrafo con resolución en 1/100 segundos y retroiluminación electroluminiscente.

Presione el BOTÓN B para avanzar por los modos de la siguiente secuencia:

PANTALLA DE INICIO: HORA, CRONÓGRAFO

IMPORTANTE

Por favor, consulte el dorso de la caja del reloj para ver cuál es la impermeabilidad de su reloj, o visite nuestro sitio web: adidaswatches.com

1 MODO HORA

FUNCIONES DEL MODO HORA

-Vista de horas, minutos y segundos en formato 12 y 24 horas
-Indicador de mes y fecha

Para configurar la hora en su reloj:

-Presione el BOTÓN B (MODE) hasta acceder al Modo hora
-Mantenga presionado el BOTÓN B para acceder a los ajustes del Modo hora (el año empezará a parpadear)
-Presione el BOTÓN C para aumentar de valor
-Mantenga presionado el BOTÓN C para aumentar el valor rápidamente
-Presione el BOTÓN D para disminuir de valor
-Mantenga presionado el BOTÓN D para disminuir el valor rápidamente
-Presione el BOTÓN B para avanzar por el valor de hora, minuto, segundo, mes, fecha, y formato 12/24 horas
-Mantenga presionado el BOTÓN B para confirmar y salir de los ajustes

-Para cambiar entre la vista del modo HORA y el modo ZONA HORARIA 2 en la Pantalla de inicio, presione el BOTÓN C

1 TIME MODE



-Press PUSHER B until you are in Time Mode

-Press PUSHER C to feature TIME 2 display. T2 marker will appear on home screen.

-To set the time T2 on your watch:

-Press and hold PUSHER B to enter Time Mode setting state (year will begin to blink)
-Press PUSHER C or D to adjust the value
-Press PUSHER B to advance through 12/24hr, hour, minute, second, month, date
-Press and hold PUSHER B to confirm and exit setting state

2 TIME 2 MODE

2 TIME 2 MODE



CHRONOGRAPH MODE features

-Hundredth seconds resolution

To operate the Chronograph:

-Press PUSHER B to advance to CHRONOGRAPH MODE
-Press PUSHER C to start Chronograph run state
-In run state, press PUSHER C to pause/stop the Chronograph. Press PUSHER C to start the chronograph again.
-Once paused, press and hold PUSHER D to reset

-Press PUSHER B to advance to TIME MODE

TWO (2) YEAR INTERNATIONAL WARRANTY

Adidas watches offers a limited warranty on defects in materials and workmanship for a period of two (2) years after original purchase from an authorized dealer. Normal wear and tear, loss or theft, and watch batteries, crystals, cases, straps and bracelets are not covered. Warranty is void if the caseback is opened, there is evidence of misuse, excessive wear or water damage. During the warranty period, if the watch movement, hands or dial prove to be defective, your watch will be repaired or replaced at no cost. In the case of a replacement, if your adidas model is unavailable, a watch of equal value and similar style will be offered. Proof of purchase is required for all warranty claims. Please visit www.adidaswatches.com/ instructions for operating manuals, warranty and repair center information.

3 CHRONOGRAPHENMODUS

CHRONOGRAPHENMODUS-Funktionen

-Hundertstel-Sekunden-Auflösung

Um den Chronographen zu bedienen:

-Drücken Sie TASTE B, um in den CHRONOGRAPHENMODUS zu wechseln
-Drücken Sie TASTE C, um den Chronographen zu starten
-Wenn der Chronograph läuft, drücken Sie TASTE C, um ihn zu unterbrechen/anzuhalten Drücken Sie TASTE C, um die Stoppuhr erneut zu starten.
-Sobald er pausiert, halten Sie TASTE D gedrückt, um ihn zurückzusetzen

-Drücken Sie TASTE B, um in den UHRZEITMODUS zu wechseln

2 ZEIT 2-MODUS

-Drücken Sie TASTE B, bis Sie beim Uhrzeitmodus angelangt sind

-Drücken Sie TASTE C, um die Funktion UHRZEIT 2 anzuzeigen. Die T2-Markierung wird auf dem Startbildschirm angezeigt.

-So stellen Sie die Zeit T2 auf Ihrer Uhr ein:

-Halten Sie TASTE B gedrückt, um die Uhrzeitanzeige einzustellen (das Jahr fängt an zu blinken)
-Drücken Sie TASTE C oder D, um den Wert einzustellen
-Drücken Sie TASTE B, um durch 12/24h, Stunde, Minute, Sekunde, Jahr, Monat, Datum zu blättern
-Halten Sie TASTE B gedrückt, um die Einstellung zu bestätigen und den Menüpunkt zu verlassen

3 MODE CHRONOMÈTRE

Fonctions du MODE CHRONOMÈTRE

-Précision au centième de seconde près

Pour faire fonctionner le chronomètre :

- Appuyez sur le BOUTON B pour passer en MODE CHRONOMÈTRE
- Appuyez sur le BOUTON C pour démarrer le chronomètre
- Appuyez sur le BOUTON C pour arrêter le chronomètre ou le mettre sur pause - Appuyez sur le BOUTON C pour démarrer de nouveau le chronomètre
- Une fois le chronomètre sur pause, maintenez enfoncé le BOUTON D pour remettre le chronomètre à zéro

- Appuyez sur le BOUTON B pour passer en MODE HEURE

2 MODE HEURE 2

- Appuyez sur le BOUTON B jusqu'à ce que vous soyez en mode Heure

- Appuyez sur le BOUTON C pour afficher l'HEURE 2 : Le marqueur T2 apparaîtra sur l'écran d'accueil.

Pour régler l'heure T2 sur votre montre :

- Maintenez enfoncé le BOUTON B pour activer le réglage du mode Heure (les années se mettent à clignoter)
- Appuyez sur le BOUTON C ou D pour ajuster la valeur du paramètre sélectionné
- Appuyez sur le BOUTON B pour parcourir les paramètres 12/24h, heure, minute, seconde, mois et date
- Maintenez enfoncé le BOUTON B pour confirmer et quitter le réglage

2 MODALITÀ FUSO ORARIO 2

-Premere il PULSANTE B fino a trovarsi in Modalità Orologio

-Premere il PULSANTE C per visualizzare il FUSO ORARIO 2: L'icona T2 apparirà nella schermata principale.

-Per impostare l'ora T2 sull'orologio:

-Premere e tenere premuto il PULSANTE B per accedere allo stato impostazioni della Modalità orologio (l'anno inizierà a lampeggiare)
-Premere il PULSANTE C o D per modificare il valore
-Premere il PULSANTE B per spostarsi su formato 12/24 ore, ore, minuti, secondi, mese, giorno
-Premere e tenere premuto il PULSANTE B per confermare e uscire dallo stato impostazioni

3 MODALITÀ CRONOGRAFO

La MODALITÀ CRONOGRAFO dispone di

-Risoluzione in centesimi di secondo

Per attivare il Cronografo:

-Premere il PULSANTE B per passare alla MODALITÀ CRONOGRAFO
-Premere il PULSANTE C per avviare lo stato esecuzione Cronografo
-In stato di esecuzione, premere il PULSANTE C per fermare/mettere in pausa il Cronografo. Premere il PULSANTE C per avviare nuovamente il cronometro.
-Quando in pausa, premere e tenere premuto il PULSANTE D per reimpostarlo

-Premere il PULSANTE B per passare alla MODALITÀ OROLOGIO

3 MODO CRONÓGRAFO

Funciones del MODO CRONÓGRAFO

-Resolución en centésimas de segundo

Para activar el cronógrafo:

-Presione el BOTÓN B para avanzar al MODO CRONOGRAFO
-Presione el BOTÓN C para poner en marcha el cronógrafo
-Cuando esté en marcha, presione el BOTÓN C para pausar/detener el cronógrafo Presione el PULSADOR C para volver a iniciar el cronógrafo.
-Cuando se haya pausado, mantenga presionado el BOTÓN D para restablecerlo

-Presione el BOTÓN B para avanzar al MODO HORA

3 CHRONOGRAPH MODE



FOR AUSTRALIAN CONSUMER

Adidas watches offers a limited warranty on defects in materials and workmanship for a period of five (5) years for movement, hands and dials, two (2) years for water resistance, and one (1) year for battery, after purchase from an authorized dealer. Normal wear and tear, loss and/or theft are not covered. Warranty is void if the caseback is opened, there is evidence of misuse, excessive wear or water damage. During the warranty period, if the watch movement, hands or dial prove to be defective, your watch will be repaired or replaced at no cost. In the case of a replacement, if your adidas model is unavailable, a watch of equal value and similar style will be offered. Proof of purchase is required for all warranty claims. Please visit www.adidaswatches.com/ instructions for operating manuals, warranty and repair center information.

© 2017 adidas AG. adidas, the Trefoil logo and the 3-Stripes mark are registered trademarks of the adidas Group.

© 2017 adidas AG. adidas, the logo trèfle et le logo des 3 bandes sont des marques déposées du groupe adidas.

Nixon | United States of America
Made under license from adidas AG.

Nixon | États-Unis d'Amérique
Fabriqué sous licence d'adidas AG.



INTERNATIONALE GARANTIE VON ZWEI (2) JAHREN

Adidas Watches gewährt eine beschränkte Garantie von zwei (2) Jahren auf Material- und Herstellungsfehler, die am Tage des Kaufs bei einem autorisierten Händler in Kraft tritt. Davon ausgeschlossen sind normale Abnutzung, Verlust oder Diebstahl, Uhrenbatterien, Glas, Gehäuse, Riemen und Armbänder. Die Garantie erlischt, wenn die Gehäuserückseite geöffnet wird oder wenn Anzeichen für unsachgemäßen Gebrauch, übermäßigen Verschleiß oder einen Wasserschaden vorliegen. Wenn während des Garantiezeitraums Schäden an Uhrwerk, Zeigern oder Anzeige auftreten, wird Ihre Uhr kostenfrei repariert oder ersetzt. Wenn Ihre Uhr ersetzt werden muss, und Ihr aktuelles Adidas-Modell nicht verfügbar ist, wird Ihnen ein gleichwertiges, stilistisch ähnliches Modell angeboten. Ein Kaufnachweis ist für etwaige Garantieansprüche erforderlich. Bedienungsanleitungen sowie Informationen zur Garantie und zu Reparaturzentren finden Sie unter www.adidaswatches.com/instructions.

DEUX (2) ANNÉES DE GARANTIE INTERNATIONALE

Les montres adidas offrent une garantie limitée couvrant les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre d'une durée de deux (2) ans à partir de la date d'achat de l'article auprès d'un revendeur agréé. La garantie ne couvre pas l'usage et l'usure normale, la perte ou le vol, les piles, le verre, le boîtier, l'attache et les bracelets. La garantie sera déclarée nulle si le boîtier est ouvert, si l'

CLASSIFICAÇÕES DE RESISTÊNCIA À ÁGUA E CUIDADOS COM O RELÓGIO

RESISTÊNCIA DA CAIXA	CHOVA, SALPICOS, ETC.	NATURAL SUPERFÍCIE SUPRESEDA*	SURE SHOKRING, PESEA SUBAQUADA*		
30 METROS	✓	⊘	⊘		
50 METROS	✓	✓	⊘		
100-200 METROS	✓	✓	✓		

NUNCA PRIMA UM BOTÃO NEM ACERTE O RELÓGIO QUANDO ESTIVER DEBAIXO DE ÁGUA

* LIMPE O RELÓGIO COM ÁGUA E SABÃO APÓS A EXPOSIÇÃO A ÁGUA SALGADA OU AREIA.

Substitua a bateria, pelo menos, a cada dois anos. Se deixar baterias despesadas ou fracas no relógio, poderá ocorrer fugas que destroem o movimento do seu relógio. Se tiver um relógio à prova de água, tenha em atenção que a resistência à água é obtida com vedantes de borracha ou plástico, que vão deteriorar-se em condições normais e reduzir a resistência à água do seu relógio. Estes vedantes devem ser inspecionados por um joalheiro autorizado a cada dois anos para garantir a resistência à água indicada. Não exponha o seu relógio a temperaturas extremas (acima de 60 °C ou 140 °F, abaixo de -10 °C ou 14 °F). Não utilize no banho ou em saunas.

Evite choques extremos.

KLASSIFICERING AV VATTENBESTÄNDIGHET OCH VÅRD AV KLOCKAN

HÖLJETS KLASSIFICERING	REGN, STRÅK ETC.	SKIMNING GRÖNT VATTEN, DYNING*	SURRING, SHOKRING, ÅRSRINGSRESE*		
30 METER	✓	⊘	⊘		
50 METER	✓	✓	⊘		
100-200 METER	✓	✓	✓		

TRYCK ALDRIG PÅ EN KNAPP OCH STÅLL ALDRIG IN KLOCKAN UNDER VATTENTYTN

*SKÖLJ KLOCKAN MED TVÅL OCH VATTEN EFTER KONTAKT MED SALT VATTEN ELLER SAND.

Byt batteriet minst vartannat år. Tomma eller svaga batterier som sitter kvar i klockan kan läcka och förstöra klockans rörelse. Om du har en vattenbeständig klocka bör du veta att vattenbeständigheten erhålls med hjälp av gummi- eller plasttätningar som försämras under vanlig användning och minskar klockans vattenbeständighet. De här tätningarna bör kontrolleras av en godkänd guldsmed minst vartannat år för att garantera klassificeringen av vattenbeständighet. Exponera inte klockan för extrema temperaturer (över 60 °C eller 140 °F, under -10 °C eller 14 °F). För inte användas i jacuzzi eller bastu.

Undvik kraftiga stötar.

耐水性および時計の手入れ					
ケースの防水性	雨、霰、雪、汗、水、湯	蒸気の発生、水に浸れる	サンプリング、グリーンウォーター、ダイビング、シュートリング、年輪の読み取り		
30メートル	✓	⊘	⊘		
50メートル	✓	✓	⊘		
100-200メートル	✓	✓	✓		

ボタンが押された状態のときは、ライトボタンを押したり、時計を設定しないでください。

* 潮水や砂が付着した場合は、石鹸を使った時計を洗ってください。

電池は最低 2 年に一度交換してください。残量が切れた、または少なくなったバッテリーを腕時計に入れたままにしておく、漏れが発生し時計のムーブメントが壊れることがあります。防水性の時計をご使用の場合、ゴムまたはプラスチックのシールによって防水性が実現されていることに留意してください。このシールは通常の状態で劣化し、それにより時計の防水性が下がります。通常の防水性を確保するため、このシールは最低 2 年に一度、拭きを受けた宝石店等に交換してもらってください。お使いの腕時計を正確な気温に曝さないください。(60°C超もしくは-10°C未満) 熱い湯槽やサウナで使用しないでください。

防水等級和手表养护					
表壳防水等级	雨、霰、雪、汗、水、湯	蒸気の発生、水に浸れる	サンプリング、グリーンウォーター、ダイビング、シュートリング、年輪の読み取り		
30 米	✓	⊘	⊘		
50 米	✓	✓	⊘		
100-200 米	✓	✓	✓		

切勿在手表浸入水中时按按钮或者设置手表。

*接触海水或泥土之后请用肥皂水冲洗。

防水等级和手表养护					
表壳防水等级	雨、霰、雪、汗、水、湯	蒸気の発生、水に浸れる	サンプリング、グリーンウォーター、ダイビング、シュートリング、年輪の読み取り		
30 米	✓	⊘	⊘		
50 米	✓	✓	⊘		
100-200 米	✓	✓	✓		

切勿在手表浸入水中时按按钮或者设置手表。

*接触海水或泥土之后请用肥皂水冲洗。

至少每两年更换一次电池。电池用完或电量不足时，可能造成受潮、损坏手表的运行。如果购买的是防水手表，请注意防水性能橡胶圈或塑料密封件实现，密封件在正常条件下可能会老化，降低手表的防水能力。密封件至少每两年接受授权珠宝商的检查以保证达到额定防水等级。请勿将腕表暴露在高温潮湿环境中（高于 60°C/140°F，或低于 -10°C/14°F），禁止在热水浴缸或桑拿浴中使用。避免剧烈震动。

防水功能等级與手錶照料					
機殼等級	雨、霰、雪、汗、水、湯	蒸気の発生、水に浸れる	サンプリング、グリーンウォーター、ダイビング、シュートリング、年輪の読み取り		
30 公尺	✓	⊘	⊘		
50 公尺	✓	✓	⊘		
100-200 公尺	✓	✓	✓		

切勿在水面下按按钮或設定手錶

*若碰到鹽水或沙子，請用肥皂和清水清洗手錶。

防水功能等級與手錶照料					
機殼等級	雨、霰、雪、汗、水、湯	蒸気の発生、水に浸れる	サンプリング、グリーンウォーター、ダイビング、シュートリング、年輪の読み取り		
30 公尺	✓	⊘	⊘		
50 公尺	✓	✓	⊘		
100-200 公尺	✓	✓	✓		

切勿在水面下按按钮或設定手錶

*若碰到鹽水或沙子，請用肥皂和清水清洗手錶。

防水等級和手表养护					
表壳防水等级	雨、霰、雪、汗、水、湯	蒸気の発生、水に浸れる	サンプリング、グリーンウォーター、ダイビング、シュートリング、年輪の読み取り		
30 公尺	✓	⊘	⊘		
50 公尺	✓	✓	⊘		
100-200 公尺	✓	✓	✓		

至少每二年更換一次電池。裝在手錶內的機械或低電量的電池，可能會滲漏或是破壞手錶運轉功能。若您選購的是防水手錶，敬請了解提供防水功能的橡膠或塑膠材質封件。在一般情況下橡膠圈會隨著時間而降低手錶的防水性能。因此，您請每二年前往一次合格珠寶商處，將手錶交與檢查密封口，以確保獲得指定等級的防水功能。請勿將您的手錶暴露於過熱或過溼的環境。（超過 60°C 或 140°F，以及低於 -10°C 或 14°F）。不可用於浴缸或三溫暖場所。

請勿大力撞擊手錶。

방수 등급과 시계 관리					
케이스 등급	비, 눈, 습기, 땀, 물, 샤워	수증기 발생, 물에 잠김	수온 측정, 스노우링, 다이빙, 수심 측정, 수심 기록		
30 미터	✓	⊘	⊘		
50 미터	✓	✓	⊘		
100-200 미터	✓	✓	✓		

수중에서는 절대로 버튼을 누르거나 시계를 설정하지 마십시오.

*비닷물이나 모래가 들어갔을 때는 비눗물로 깨끗이 씻어내십시오.

배터리는 최소한 2년에 한 번 교환해야 합니다. 다 소모되었거나 작해진 배터리를 시계 안에 그대로 놔두면 배터리가 새면서 시계 안의 무브먼트가 파손될 수 있습니다. 방수장치가 된 시계를 씻고 계시오면, 고무나 플라스틱 재료로 밀봉하여 방수가 되었기 때문에 오래 사용하다보면 재료가 마모되어 방수력이 감소할 수 있다는 점을 알아 주시기 바랍니다. 이러한 방수장치는 최소한 2년에다 한번 대외점검 받고 나서 확인을 하여 합니다. 극심한 온도에 시계를 노출시키지 마십시오. (60°C 또는 140°F보다 높거나, 10°C 또는 14°F보다 낮은 온도). 열충격이나 서늘하에서는 적용하지 마십시오. 심한 충격도 피하십시오.

CARACTERÍSTICAS DE RESISTÊNCIA À ÁGUA E CUIDADOS COM O RELÓGIO

Módulo digital LCD personalizado com hora do dia (12 horas ou 24 horas), dia/data, calendário automático até 2099, cronógrafo com resolução de 1/100 de segundo e retroiluminação EL.

Prima o BOTÃO B para percorrer os modos na sequência seguinte:

ECRÃ INÍCIO: HORA, CRONÓGRAFO

IMPORTANTE

Consulte o verso da caixa do relógio para saber a respetiva classificação de resistência à água, ou visite o nosso site! web: adidaswatches.com

1 MODO HORA

FUNCIONALIDADES DO MODO HORA

- Apresentação das horas, minutos e segundos no formato de 12 ou 24 horas

- Apresentação do mês e da data

Para acertar a hora no relógio:

- Prima o BOTÃO B (MODD) até aceder ao Modo Hora

- Prima continuamente o BOTÃO B para aceder ao estado de configuração do Modo Hora (o ano começará a piscar)

- Prima o BOTÃO C para aumentar o valor

- Prima o BOTÃO C para aumentar o valor rapidamente

- Prima o BOTÃO D para diminuir o valor

- Prima continuamente o BOTÃO D para diminuir o valor rapidamente

- Prima o BOTÃO B para percorrer o formato de 12/24 horas, horas, minutos, segundos, mês, data

- Prima continuamente o BOTÃO B para confirmar e sair do estado de configuração

- Para alternar entre a apresentação de HORA ou HORA 2 no ecrã Início, prima o BOTÃO C

1 TIDLÄGE

FUNKTIONER FÖR TIDLÄGE

- timmar, minuter och sekunder visas i 12- eller 24-timmarsformat

- visning av månad och datum

Ställ in tiden på klockan så här:

- Tryck på KNAPP B (LÄGE) tills tidsläget visas

- HÅLL KNAPP B nedtryckt för att öppna inställningarna för tidsläge (år börjar blinka)

- Tryck på KNAPP C för att öka värdet

- HÅLL KNAPP C nedtryckt för att öka värdet snabbt

- Tryck på KNAPP D för att minska värdet

- HÅLL KNAPP D nedtryckt för att minska värdet snabbt

- Tryck på KNAPP B för att bläddra genom 12/24 timmar, timmar, minuter, sekunder, månad, datum

- HÅLL KNAPP B nedtryckt för att bekräfta och avsluta inställningsläget

- Växla mellan TID eller TID 2 på startskärmen genom att trycka på KNAPP C

2 MODO HORA 2

- Prima o BOTÃO B até aceder ao Modo Hora

- Prima o BOTÃO C para visualizar a funcionalidade HORA 2: O marcador T2 irá aparecer no ecrã Início.

- Para acertar a hora T2 no relógio:

- Prima continuamente o BOTÃO B para aceder ao estado de configuração do Modo Hora (o ano começará a piscar)

- Prima o BOTÃO C ou D para ajustar o valor

- Prima o BOTÃO B para percorrer o formato de 12/24 horas, horas, minutos, segundos, mês, data

- Prima continuamente o BOTÃO B para confirmar e sair do estado de configuração

- Para alternar entre a apresentação de HORA ou HORA 2 no ecrã Início, prima o BOTÃO C

2 LÄGET TID 2

- Tryck på KNAPP B tills tidsläget visas

- Tryck på KNAPP C för att visa funktionen TID 2: T2-märkören visas på startskärmen.

- Ställ in tiden T2 på klockan så här:

- HÅLL KNAPP B nedtryckt för att öppna inställningarna för tidsläge (år börjar blinka)

- Tryck på KNAPP C eller D för att ställa in värdet

- Tryck på KNAPP B för att bläddra genom 12/24 timmar, timmar, minuter, sekunder, månad, datum

- HÅLL KNAPP B nedtryckt för att bekräfta och avsluta inställningsläget

- Växla mellan TID eller TID 2 på startskärmen genom att trycka på KNAPP C

FUNKTIONER

Anpassad digital LCD-modul med tid (12 eller 24 timmar), dag/datum, automatisk kalender till och med 2099, kronograf med 1/100 sekunds noggrannhet och EL-bakgrundsbelysning.

Tryck på KNAPP B för att bläddra igenom lägena i följande ordning:

STARTSKÄRM: TID, KRONÓGRAF

VIKTIGT

Se klockans baksida eller vår websida adidaswatches.com för klassificering av vattenbeständighet

IMPORTANTE

Consulte o verso da caixa do relógio para saber a respetiva classificação de resistência à água, ou visite o nosso site! web: adidaswatches.com

Prima o BOTÃO B para percorrer os modos na sequência seguinte:

ECRÃ INÍCIO: HORA, CRONÓGRAFO

IMPORTANTE

Consulte o verso da caixa do relógio para saber a respetiva classificação de resistência à água, ou visite o nosso site! web: adidaswatches.com

Prima o BOTÃO B para percorrer os modos na sequência seguinte:

ECRÃ INÍCIO: HORA, CRONÓGRAFO

IMPORTANTE

Consulte o verso da caixa do relógio para saber a respetiva classificação de resistência à água, ou visite o nosso site! web: adidaswatches.com

					</